

NOVÝ STANDARD V BARVÁCH NA VLASY\*  
NOVÝ STANDARD VO FARBÁCH NA VLASY\*



PERMANENTNÍ BARVA NA VLASY SE SILOU  
OLEJE BEZ AMONIAKU PRO PŘÍJEMNOU  
VÝNU S PŘÍRODNÍM KVETINOVÝM OLEJEM  
V BARVÍCÍM KRÉME

Neobyčejně silný výsledek  
Viditelně zlepšuje kvalitu vlasů

PERMANENTNÁ FARBA NA VLASY SO SILOU  
OLEJA BEZ AMONIAKU PRE PŘÍJEMNÚ  
VÝNU S PŘÍRODNÝM KVETINOVÝM OLEJMI  
VO FARBACIOM KRÉME

Neobyčajne silny vysledok  
Viditeľne lepšuje kvalitu vlasov

## NÁVOD K POUŽITÍ NÁVOD NA POUŽITIE



### BALENÍ OBSAHUJE BALENIE OBSAHUJE

- 1 - Oxidační činidlo
- 1 - Oxidačné činidlo
- 2 - Barvící krém se samotavou strukturou a jemnou kvetinovou výnou
- 2 - Farbiaci krém so zamatovou textúrou a jemnou kvetinovou vôňou
- 3 - Krémový kondicionér pro hebkost a lesk s jemnou výnou
- 3 - Krémový kondicionér pre hebkosť a lesk s jemnou vôňou
- 4 - Pár rukavic
- 4 - Pár rukávov
- 5 - Návod k použití
- 5 - Návod na použitie



3612021567670

### BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ: POZORNĚ ČTĚTE PŘED POUŽITÍM A ŘÍDTE SE JIMI

Tento výrobek není určen k používání pro osoby mladší 16 let.

#### 1 IGNOROVÁNÍ ALERGIE MŮŽE Být ŽIVOT OHROŽUJÍCÍ.

**VAROVNÝ TEST NA ALERGI** musí být proveden **48 HODIN** před každou aplikací tohoto produktu, neboť alergie se může rozvinout náhle i po předcházející bezproblémové aplikaci tohoto nebo jiného přípravku k barvení vlasů.

Tento test predstavuje důležitý bezpečnostní prvek při barvení vlasů. UKázał se byt spolehlivým vodítkem, pokud je prováděn za podmínek, které jsou uvedeny dále. Je nutné vztít v potaz, že negativní výsledek tohoto testu nezaručuje, že nedojde k rozvinutí alergické reakce k barvení vlasů. Provedení testu těž nezaručuje, že v budoucnu nedojde k alergické reakci. **V případě pochybností konzultujte s lékařem.**

#### 1 DŮLEŽITÉ: BARVA NA VLASY MŮŽE ZPŮSOBIT ALERGICKOU REAKCI A TAK JI VÁZNÝMI NÁSLEDKAMI.

Abyste snížili riziko možné alergické reakce, je nezbytné dodržovat následující instrukce. **Nebarvíte si vlasy, pokud:**

- máte výry na obličeji nebo citlivou, podrážděnou a poškozenou pokožku hlavy,
- ste už někdy zaznamenali nejakou reakci po barvení vlasů

#### 1 DOČASNÉ TETOVÁNÍ "ČERNOU HENNOU" MŮŽE ZVÝŠIT RIZIKO ALERGIE I KDYŽ BYLO PROVEDENO PŘED DLOUHOU DOBOU:

Pokud jste v minulosti zaznamenali reakci na dočasné tetování "černou henou" nebarvíte si vlasy v žádném případě.

I když jste po dočasnému tetování "černou henou" žádoucí reakci nezaznamenali, je možné, že ste se stali citlivými na některé složky, aniž byste to zaznamenali. Nikdy nepoužívejte tento produkt aniž byste provedli varovný test na alergii 48 hod vždy po barvení vlasů.

#### JAK PROVÉST VAROVNÝ TEST NA ALERGI:

48 hod před barvením vlasů

Sundete si náušnice. Naneste nesmírně barvivo (2 - Barvící krém) a pomocí vatyčky za úši látkič na oblast asi 2 cm² (např. velikost malé mince). Nechte zaschnout. Tubu s barvícím přípravkem poté pečlivě uzavřete a uchovejte pro aplikaci po 48 hodinám. Během 48 hod. totiž můžete nezaznamenat, že jste se stali citlivými na některé složky, aniž byste to zaznamenali. Jestliže během této doby zpozorujete nejaké neobvyklé reakce jako svíření, opuchnutí či záčeravení pokožky okolo alebo v oblasti aplikace přípravku, **PRODUKT NENANÁŠAJTE!**

#### ZVLÁŠTNÍ POKYNY

##### V případě, že během aplikace přípravku zpozorujete:

■ podráždění, pálení, svědění, či papinky v oblasti vlasové pokožky, okamžitě přípravek spláchněte vlažnou vodou a dále ho neaplikujte. Konzultujte s lékařem.

■ Jestliže zpozorujete problémy s dýcháním, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc a následně kontaktujte výrobcu a/nebo odpovědný dozorový orgán. Před opětovným barvením konzultujte s lékařem.

**Zpozorujete-li ve dnech po aplikaci produktu** nejaké neobvyklé reakce jako podráždění, zčervenání či papinky na vlasové pokožce nebo kůži, nebo opuchnutí tváře či očí, puchýře nebo makování na kůži nebo/vlasové pokožce, konzultujte ihned s lékařem a následně kontaktujte výrobcu a/nebo odpovědný dozorový orgán. Uchovejte prázdný obal a příbalový leták několik dní po aplikaci na konzultaci v případě, že by došlo k nežádoucí reakci. Používejte vhodné rukavice, které jsou součástí produktu.

■ Před barvením si sundejte všechny kovové předměty z vlasů. Během barvení nepoužívejte kovové předměty. Barvící směs připravujte a aplikujte v dobré větrných prostoroch. • Vyhnete se kontaktu produktu s očima, úšima a oblejecím. Nepoužívejte k barvení ruce a oboci. • Tento přípravek obsahuje ingredience, které mohou způsobit podráždění očí, včetně jejich trvalého poškození. Při zasažení očí ihkamžitě dökladně vyláplňte vodou. Pokud nosíte kontaktní čočky, vymějte je před vyláplachováním. Vyhlaďte lékařskou pomoc. • Nevdychujte, nepozívajte. • Nepoužívejte na barvení fúzov a brady ale na inu účely okrem barvení vlasů. Vyhnete se zbytečnému kontaktu produktu s pokožkou. • Po aplikaci produktu vlasů dökladně opláchněte. • Po trvale nebo dlouhodobém narovnávání vlasů výčkejte minimálně 2 týdny před aplikací produktu.

Nepoužívejte na vlas v barvené henu a primární barvami. Oxidační činidlo uchovávejte mimo dosah světla a tepla. Barvící krém nesmíchávejte s jinými produkty. Nespotřebovaný produkt neuchovávejte. Nenechávejte nespotrebovaný produkt v uzavřené nádobě (moho by dojít k explozi). Uchovávejte mimo dosah dětí.

#### POSTUPUJTE PODLE NÁVODU K POUŽITÍ

#### MÁTE OTÁZKY? • MÁTE OTÁZKY?

► Spotrebiteľská infolinka SK: 850 666 333, tarif miestného hovoru v pracovnej dňi 9 - 17 hod. L'Oréal Česká republika s.r.o., Plzeňská 213/11, Praha 5.

► Take se můžete podívat na naši video s návodem, jak správně aplikovat barvu na: [www.olia.com](http://www.olia.com) Nebo si naskenujte QR kód:

\*Instrumentální test

\*Inštrumentálny test

### BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE: POZORNE ČÍTAJTE PRED POUŽITÍM A RIADTE SA NÍMI

Tento výrobok nie je určený pre osoby mladšie ako 16 rokov.

#### 1 IGNOROVANIE ALERGIE MÔŽE Být ŽIVOT OHROŽUJUJÍCÉ.

**ORIENTAČNÝ TEST KOŽNEJ ZNÁŠANLIVOSTI** musí byť uskutočnený **48 HODIN** pred každou aplikáciou tohto produktu, lebo alergia sa môže rozvinúť náhle aj po predchádzajúcej bezproblémovej aplikácii tohto alebo ďalšieho pripravku na farbenie vlasov.

Tento test predstavuje dôležitý bezpečnostný prvek pri farbení vlasov. UKázał se byt spolehlivým vodítkom, pokud je prováděn za podmínek, které jsou uvedeny dále. Je nutné vztít v potaz, že negatívny výsledok tohoto testu nezaručuje, že nedojde k rozvinutiu alergickej reakcie pri farbeni vlasov. Vykonanie testu rovnako nezaručuje, že v budoucnu nedojde k alergickej reakci. **V prípade pochybností konzultujte s lékařom.**

#### 1 DÔLEŽITÉ: FARBA NA VLASY MÔŽE ZPÓSOBIŤ ALERGICKÚ REAKCI A TO AJ S VÁZNÝMI NÁSLEDKAMI.

Aby ste znížili riziko možnej alergickej reakcie, je nutné dodržovať nasledujúce inštrukcie. **Nebarvíte si vlasy, ak:**

- máte výry na tvári alebo citlivu, podráždenú a poškozenou pokožku hlavy,
- ste už někdy zaznamenali nejakú reakciu po farbení vlasov

#### 1 DOČASNÉ TETOVANIE "ČERNOU HENNOU" MÔŽE ZVÝŠIŤ RIZIKO ALERGIE, KDYŽ BЫLO PROVEDENO PRED DLOUHOU DOBOU:

Pokud jste v minulosti zaznamenali reakciu na dočasné tetovanie "černou henou" nebarvíte si vlasy v žiadnom prípade.

I když jste po dočasnom tetovani "černou henou" žiadoucou reakciu nesporovali, je možné, že ste sa stali citlivými na niektoré zložky bez toho, aby ste to zaznamenali. Nikdy nepoužívajte tento produkt bez toho, aby ste vykonali varovný test na alergii 48 hod. pred farbením vlasov

#### AKO VYKONAŤ ORIENTAČNÝ TEST KOŽNEJ ZNÁŠANLIVOSTI:

48 hod. pred farbením vlasov

Dajte si dôležitú náušnicu. Naneste nerozmísťané barvivo (2 - Barvící krém) pomocou vatyčky zo úši látkič na oblast asi 2 cm² (např. velikost malé mince). Nechte zaschnout. Tubu s barvícím pripravkom potom starostlivo uzavrite a uschovajte na aplikáciu po 48 hodinách.

Během 48 hod. totiž můžete nezaznamenat, že jste se stali citlivými na některé složky, aniž byste to zaznamenali. Jestliže během této doby zpozorujete nejaké neobvyklé reakce jako svíření, opuchnutí či záčeravení pokožky okolo alebo v oblasti aplikace produktu, **PRODUKT NENANÁŠAJTE!**

#### ŠPECIÁLNE POKYNY

##### V prípade, že počas aplikácie prípravku zpozorujete:

■ podráždenie, pálenie, sviedenie, či výrys v oblasti vlasovej pokožky, okamžite pripravok spláchnite vlažnou vodou a dále ho neaplikujte. Konzultujte s lékařom.

■ Ak zpozorujete problémy s dýcháním, vyhledejte okamžitú lekársku pomoc a následne kontaktujte výrobcu a/alebo zodpovednýho dozorového orgánu.

**Ak zpozorujete počas dňa po aplikácii produktu** nejaké neobvyklé reakcie ako podráždenie, zčervenanie či výrys na koži alebo vlasovej pokožke, opuchnutie očí či očí, puchýř alebo makovanie na kôži alebo vlasovej pokožke, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a kontaktujte výrobcu a/alebo príslušný dozorový orgán. Uchovávejte prázdný obal a príbalový leták na niekoľko dní po aplikácii na konzultáciu v prípade, že by došlo k nežádoucej reakcii. Používajte vhodné rukavice, ktoré sú súčasťou balenia.

■ Pred farbením odstráňte z vlasov všetky kovové predmety. Během barvení nepoužívejte kovové predmety. Barvící směs připravujte a aplikujte v dobré větrných prostoroch. • Vyhnete se kontaktu produktu s očima, úšimi a obliejecím. Nepoužívejte k barvení ruce a oboci. • Tento přípravek obsahuje ingredience, ktoré môžu zpôsobiť podráždenie očí, včetne ich trvalého poškozenia. Pri zasažení očí ihkamžitě dökladně vyláplňte vodou. Pokud nosíte kontaktné čočky, vymějte je pred vyláplachováním. Vyhlaďte lékařskú pomoc. • Nevdychujte, nepozívajte. • Nepoužívať na barvení fúzov a brady ale na inu účely okrem barvenia vlasov. Vyhnete se zbytečnému kontaktu produktu s pokožkou. • Po aplikaci produktu vlasů dökladně opláchněte. • Po trvale alebo dlouhodobém narovnávání vlasů výčkejte minimálne 2 týždne pred aplikáciu produktu.

Nepoužívejte na vlas v barvené henu a primární barvami. Oxidační činidlo uchovávejte mimo dosah světla a tepla. Barvící krém nesmíchávejte s jinými produkty. Nespotřebovaný produkt neuchovávejte. Nenechávejte nespotrebovaný produkt v uzavřené nádobě (moho by dojít k explozi). Uchovávejte mimo dosah dětí.

#### POSTUPUJTE PODĽA NÁVODU NA POUŽITIE

#### MÁTE OTÁZKY? • MÁTE OTÁZKY?

► Spotrebiteľská infolinka SK: 850 666 333, tarif miestného hovoru v pracovnej dňi 9 - 17 hod. L'Oréal Česká republika s.r.o., Plzeňská 213/11, Praha 5.

► Video s aplikáciou si môžete pozrieť na našej stránke: [www.olia.com](http://www.olia.com) Alebo si naskenujte QR kód:

\*Instrumentálny test

\*Inštrumentálny test

### POUŽITÍ • POUŽITIE

NASAĎTE SI RUKAVICE A NECHAJTE SI JE PO CELOU DOBU PŘÍPRAVY A APLIKACE

NASAĎTE SI RUKAVICE A NECHAJTE SI ICH NASAĐENÉ POČAS CELEJ PŘÍPRAVY A APLIKÁCIE FARBY

#### PŘÍPRAVA • PRÍPRAVKA

1 Okolo ramen si dejte ručník a vezmte si nekovanú misku.

2 Otvorte tubu s barvícim krémem (2) a odstráňte plastový kroužek. Tubu užavrite a opět otevřete.

3 Celý obsah lahvičky s oxidačním činidlem (1) a barvícim krémem (2) nalijte do misky.

4 Pomocí nekovaného štětce směs promíchejte úplně do hladké.

5 Pomocí nekovaného štětce zmes premiešajte, kým nebude jednodlata.

Tuba s barvícim krémem byla otevřena pred 48 hodinami k vykonaniu orientačného testu kožnej zdravotnosti.

Tuba farbívacieho krému bola otvorená pred 48 hod. vtedy pri výrobe prikazaného orientačného testu kožnej zdravotnosti.

1 Otevřete tubu s barvícim krémem (2) a odstráňte plastový kroužek. Tubu užavrite a opět otevřete.

2 Otvorte tubu s barvícim krémem (2) a odstráňte plastový kroužek. Tubu užavrite a opět otevřete.

3 Celý obsah fľašky oxidačného činidla (1) a barbívacieho krému (2) vložte do misky.

4 Pomocí nekovaného štětce zmes premiešajte, kým nebude jednodlata.

Tuba s barvícim krémem byla otevřena pred 48 hodinami k vykonaniu orientačného testu kožnej zdravotnosti.

Tuba farbívacieho krému bola otvorená pred 48 hod. vtedy pri výrobe prikazaného orientačného testu kožnej zdravotnosti.

1 Otevřete tubu s barvícim krémem (2) a odstráňte plastový kroužek. Tubu užavrite a opět otevřete.

2 V případě, že vaše vlas byly nedávno barvené, nebo pokud máte mělčí množství zmesi, odstraněte ji vyleštěním a pak aplikujte novou.

3 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

4 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

5 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

6 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

7 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

8 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

9 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

10 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

11 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

12 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

13 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

14 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

15 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

16 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

17 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

18 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

19 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

20 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

21 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

22 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

23 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

24 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

25 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

26 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

27 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

28 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

29 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

30 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

31 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

32 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

33 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

34 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

35 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

36 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom případě, ale počkejte, až se vlasu užavřou.

37 V případě, že vaše vlas byly barvené v žádnom pří